



CAPITALISATION

**CRÉATION ET MISE EN
PLACE D'UNE
BIBLIOTHÈQUE DEPUIS
2009 À NGUÉNIÈNE
(SÉNÉGAL)**



RRMA®
Conférence Interrégionale



FICHE DE CAPITALISATION

Création et mise en place d'une bibliothèque à Nguéniène (Sénégal)



COMMUNE DE NGUÉNIÈNE



COMMUNE DE BENNWIHR



AFD
AGENCE FRANÇAISE
DE DÉVELOPPEMENT



L'Europe s'invente chez nous



Liberté
Égalité
Fraternité



Thème de la fiche	Education - Enseignement - Sport
Pays concerné	Sénégal
Dernière mise à jour	10/12/2021
Nom du/ de la rédacteur.ice	Hervé Tritschberger, Laure Fouchécourt et Vianney Toussaint (Gescod)
Contributeurs	<p><u>Bennwihr :</u> Président du comité de pilotage (Copil) du partenariat à Bennwihr / Maire honoraire Ancienne présidente de la bibliothèque Présidente de la bibliothèque / membre du Copil</p> <p><u>Gescod :</u> Ancien/actuel chargés de mission/coordonateur Gescod</p> <p><u>Nguéniène :</u> Bibliothécaire de Nguéniène Maire de Nguéniène Elus clés (réfèrent bibliothèque) Secrétaire Municipal (depuis le démarrage du projet) Présidents du comité de gestion de la bibliothèque (Coges)</p>
Destinataires	<p>Partenaires du partenariat Bennwihr/Nguéniène/Gescod</p> <p>Autres RRMA, collectivités</p> <p>Partenaires techniques et financiers et acteurs de la coopération internationale (ONG, associations...)</p>



Le contexte et les enjeux du projet

La coopération décentralisée entre la commune de Bennwihr et la commune de Nguéniène a démarré en 2006. Dès le départ Gescod contribue au partenariat en tant qu'assistant à la maîtrise d'ouvrage pour accompagner les deux collectivités.

La commune de Nguéniène est une collectivité territoriale du Sénégal située à 120 km au sud de Dakar, dans le département de Mbour. Elle se compose d'un bourg centre de près de 10 000 habitants et de 25 villages répartis sur 226 km², certains enclavés, pour une population totale d'environ 45 000 habitants.

Après un premier déplacement d'une délégation de Bennwihr au Sénégal, la première action du partenariat s'est portée sur la création d'une bibliothèque dans un ancien foyer pour jeunes.

Le projet cherchait à répondre à plusieurs besoins rencontrés par la commune de Nguéniène. Il manquait un lieu qui apporte une certaine animation/dynamique au village, qui permette l'accès à la culture et par conséquent à l'éducation. Un déclin de la lecture se faisait sentir et entraînait notamment une baisse des résultats scolaires. Le manque criant de manuels scolaires n'aidant pas (1 livre pour 70 élèves), la bibliothèque allait permettre de pallier ce manque auprès des écoles.

« Nous avons trouvé que la lecture commençait à être négligée [...] alors que nous savons que la lecture joue un rôle essentiel dans l'éducation. »

(Ousmane Ndome, président du Coges, 2007-2014)

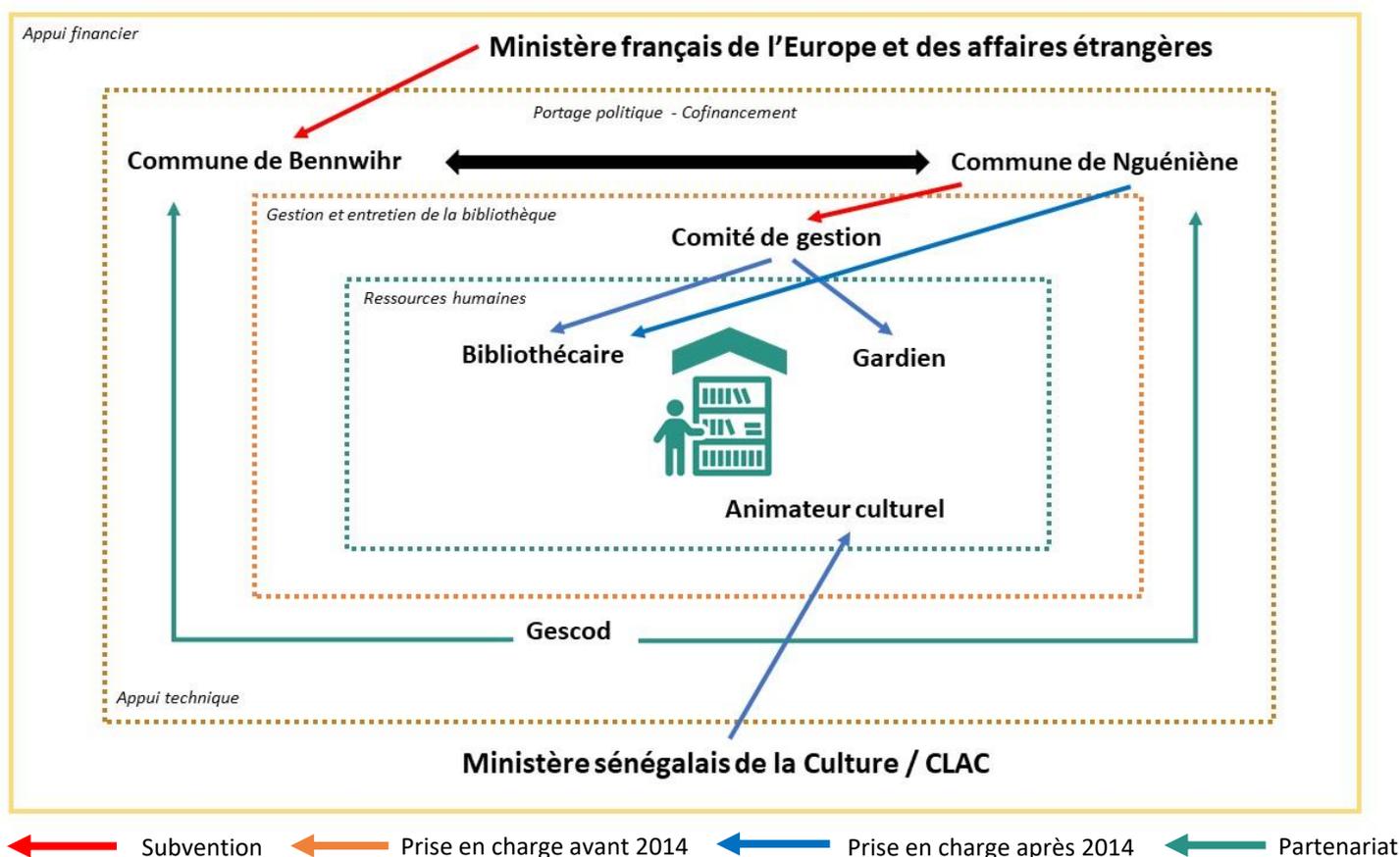
« Il y avait beaucoup d'échanges de pratiques et d'expériences pour questionner les besoins et les actions adaptées à envisager »

(Chantale Fuchs, membre du Comité de pilotage et bénévole à la bibliothèque de Bennwihr).

C'est un projet qui a été ciblé et défendu par la commune de Nguéniène. Bennwihr a joué un rôle de conseiller pour les aider à orienter au mieux leur projet sans jamais décider à la place de son partenaire. Le coût de la construction et de l'aménagement de la bibliothèque s'est élevé aux environs de 17 000 €, coût pris en charge par les 3 partenaires historiques.

Mettre en place une bibliothèque à Nguéniène devait pouvoir répondre aux besoins exprimés, et notamment faciliter l'accès à la culture et à la lecture pour favoriser l'apprentissage, l'éducation, et le soutien à la scolarité. Enfin, c'était également un projet important pour la coopération puisque « si la bibliothèque ne réussissait pas, le partenariat n'allait pas continuer, c'était un test de réussite. » (Magueye Ndao, maire de Nguéniène).

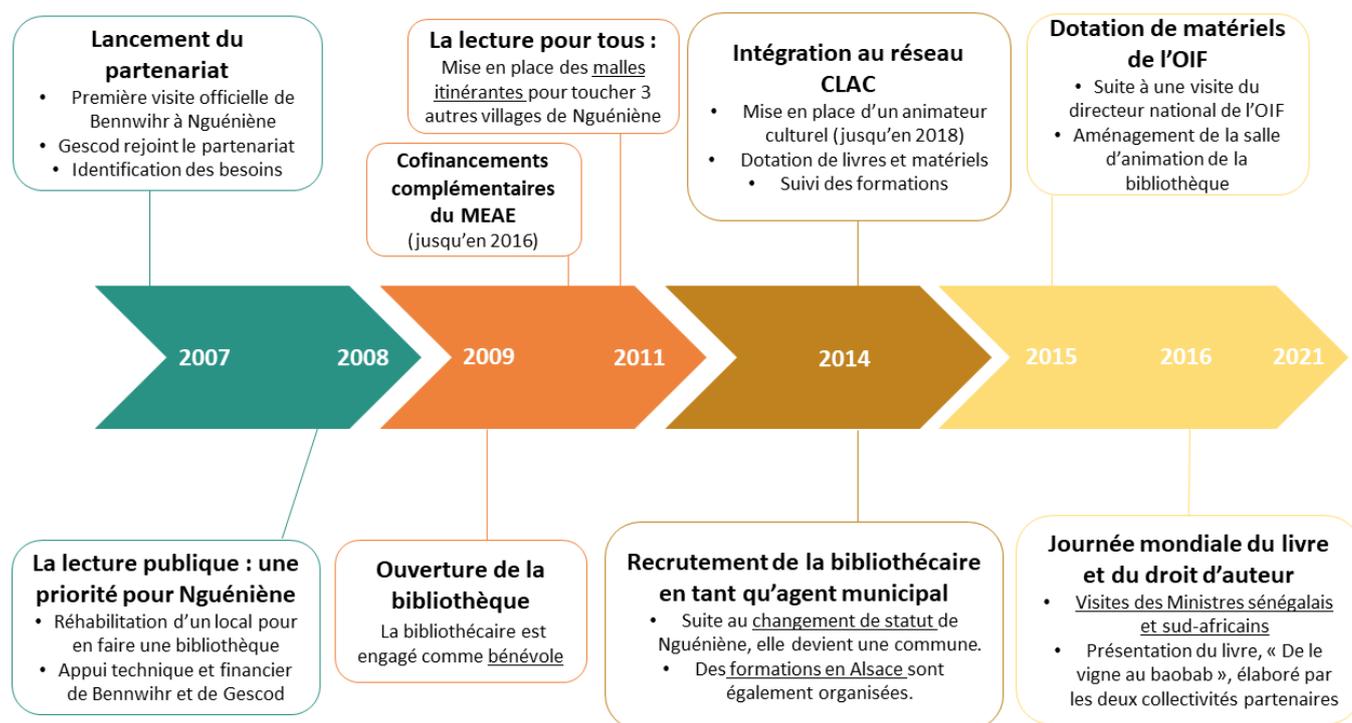
Les acteurs et leur rôle



ACTEURS	ROLES	
	De 2009 à 2014	De 2014 à nos jours
Commune de Bennwihr (France)	-Portage politique dans le cadre du partenariat et cofinancement -La bibliothèque de Bennwihr fournit un appui technique à distance et lors de missions sur place	
Commune de Nguéniène (Sénégal)	- Portage politique dans le cadre du partenariat et cofinancement	
	- Délégation de service au Comité de gestion de la bibliothèque (Coges) - Verse une subvention annuelle pour le Coges pour le fonctionnement de la bibliothèque, dont la bibliothécaire	- Verse une subvention annuelle pour le Coges pour le fonctionnement de la bibliothèque
		-Prise en charge directe de la bibliothécaire
Gescod	- Assistant à la maîtrise d’ouvrage	
Comité de gestion (Coges)	- Animation, gestion et entretien de l’infrastructure	
	- Verse un salaire à la bibliothécaire, via la subvention de la commune de Nguéniène	- Verse un salaire à un gardien pour sécuriser le matériel, via la subvention de la commune de Nguéniène
Bibliothécaire	- Personne bénévole pendant quelques mois puis prise en charge par le Coges	- Evolution du statut : agent municipal
Ministère français de l’Europe et des Affaires étrangères (MEAE)	- Cofinancements complémentaires au projet (jusqu’en 2016)	
Le réseau des Centres de lecture et d’animation culturelle (CLAC) est une initiative de l’Organisation Internationale de la Francophonie et est coordonné par le Ministère sénégalais de la Culture.		- Mise à disposition d’un animateur culturel par le Ministère sénégalais de la Culture (jusqu’en 2018) - Apport occasionnel d’ouvrages - Formation de la bibliothécaire -Verse une subvention annuelle selon les animations proposées par la bibliothèque et les disponibilités financières
Organisation Internationale de la Francophonie (OIF)		- Dotation de livres et de matériels en 2015

La démarche mise en œuvre

• Les temps forts



• Les forces de ce projet

La clé du succès : un projet adapté au contexte local, qui répond à la demande exprimée.

La demande et l'idée de ce projet viennent de la commune de Nguéniène. Cette intention qui répond aux besoins de la population locale en fait la clé du succès. Une volonté politique forte de la part de Nguéniène, appuyée par la commune de Bennwihr a permis de prendre ce projet comme un enjeu de réussite du partenariat. Ce défi a suscité une forte implication de la part des différents acteurs pouvant expliquer le succès de la bibliothèque.

Une forte implication des acteurs locaux.

Les membres du comité de gestion, le Maire de Nguéniène et la bibliothécaire ont été les personnes clés pour le succès de la bibliothèque. Le comité de gestion était essentiellement composé d'enseignants « *pour qu'ils soient vraiment le relais auprès de leur établissement afin de sensibiliser les élèves et leur donner le goût de la lecture.* » (Sadakh Faye, président du Coges depuis 2014). Au départ, les enseignants ont également aidé la bibliothécaire pour l'accueil des enfants et pour un appui pédagogique. Les membres du Coges et la bibliothécaire ont su se remettre en question « *pour savoir comment faire pour renforcer le stock de livre mais aussi pour améliorer la technique de lecture* » (Ousmane Ndome, président du Coges, 2009-2014). Il y a aussi la bibliothécaire, qui grâce à sa détermination a su prendre en main l'établissement avec le soutien du Maire, du Secrétaire Municipal et du président du Coges.

*« Le projet doit être incarné »
(Richard Fuchs, Maire de Bennwihr, 2001 – 2014 et président du COPIL de Bennwihr).*

Une démarche collective et humaine entre les collectivités et l'apport de Gescod.

Une des forces est d'avoir adoptée une démarche collective pour construire et faire évoluer le projet. D'une part, un rapport privilégié entre le Coges et la municipalité a été instauré avec l'appui du Secrétaire Municipal et d'un élu référent, et d'autre part, l'écoute et les échanges ont permis aux acteurs de Bennwihr d'apporter des conseils pertinents adaptés au contexte local. La mise en place de cette bibliothèque ce fut également de fortes expériences humaines entre les deux communes. Au-delà du projet en lui-même, de forts liens se sont tissés et maintenus. Les régulières rencontres, tant en France qu'au Sénégal, des acteurs de Bennwihr et de Nguéniène ont permis d'apporter une véritable synergie pour faciliter la mise en place de la bibliothèque. La dynamique a été entretenue grâce au partenariat et a favorisé le bon déroulement du projet.

L'appui technique de Gescod, fort de son expérience et expertise dans les projets de développement international, a permis d'amener les partenaires « **à prendre conscience de tous les aspects à prendre en compte dans le montage et la gestion de projet** » (Franck Signoret, chargé de mission Gescod, 2007 - 2013).

« Je pense que si tout a pu se faire, c'est aussi grâce à cette relation à 3 avec Gescod. »

(Richard Fuchs, Maire de Bennwihr, 2001 – 2014 et président du COPIL de Bennwihr).

« La grande réussite passe aussi par Gescod qui est là vraiment pour nous conseiller, pour nous encadrer vers la réussite. »

(Sadakh Faye, président du Coges depuis 2014).

« Gescod était là dès le début et a facilité la coopération. »

(Magueye Ndao, Maire de Nguéniène).

Une bibliothèque pour un public varié et qui répond aux besoins.

Plusieurs très petites bibliothèques existaient à Nguéniène mais n'étaient pas fréquentées pour des raisons pratiques comme le manque de livre et la diversité des livres. Les partenaires ont donc décider d'acheter différents types d'ouvrages et selon les besoins : des manuels scolaires, des livres en français mais également en langues locales. Les principales acquisitions de livres l'ont été grâce à la mobilisation de Bennwihr, notamment par la bibliothèque municipale et le comité de pilotage. Ils organisent des événements pour lever des fonds ou font appel aux dons des habitants. Les fonds récoltés permettent l'achat sur place au Sénégal d'ouvrages neufs et sont complétés par l'apport occasionnel d'ouvrages par le biais du réseau CLAC. Ainsi, la bibliothèque a de quoi accueillir les plus petits et les plus grands, dès l'âge de 5 ans.

Pour faciliter l'accès à la lecture pour tous, des malles itinérantes ont été installés progressivement dans 3 villages enclavés, aux alentours du bourg-centre de Nguéniène. Les malles sont préparées par la bibliothécaire et sont gérées dans une école du village par le directeur ou enseignant référent. Elles contiennent 150 livres chacune. Une à plusieurs fois dans l'année, l'ensemble des livres sont échangés pour proposer une diversité d'ouvrage.

Bonne pratique : *les partenaires français ont décidé d'acheter uniquement des livres neufs sur place, qui répondent aux besoins des partenaires locaux. Cela dynamise l'économie locale, les bénéficiaires ont des livres neufs de qualité et adaptés, et ce n'est pas plus coûteux que d'importer d'Europe ce type de matériel (coûts de transport et de dédouanement souvent plus élevés que le coût d'acquisition sur place).*

- Les résultats et effets obtenus

✓ **Forte fréquentation de la bibliothèque**

Chiffres concernant la bibliothèque de Nguéniène :

Année	Nombre de livres	Nombre de visites	Nombre d'abonnés	Nombre de prêts
2009	300	/	/	/
2012	Environ 3 000	/	660	5 791
2019	8 891	21 656	1 001	12 025

Statistiques de la bibliothèque

« Au départ si on n'avait pas associé la population je pense qu'on n'aurait pas ces résultats-là », (Jean-Baptiste Faye, Secrétaire Municipal)

Les statistiques de la bibliothèque notent une constante augmentation du nombre de livres mis en disposition et de sa fréquentation.

« Nguéniène est une commune rurale et si vous prenez de grandes villes comme Mbour ou Tivaouane et que nous arrivons à les dépasser en termes de fréquentation, d'animations et autres, c'est une grande fierté pour nous. », (Mamadou Diouf, élu référent bibliothèque)

Son dynamisme lui permet d'être classée en deuxième position en matière de fréquentation et d'animation dans la région de Thiès. Un statut qui lui vaut une renommée nationale.

✓ **Reconnaissance au niveau national et international**

« La coopération entre Nguéniène et Bennwihr est une coopération citée internationalement. » (Maguëye Ndao, Maire de Nguéniène).

Sa reconnaissance nationale amène les autres bibliothèques sénégalaises ou des personnes portant des projets similaires à faire des visites et des échanges de pratiques. Par exemple, plusieurs partages d'expériences ont eu lieu entre les bibliothèques du pays et des formations ont été dispensées par la bibliothécaire de Nguéniène auprès d'autres gestionnaires, comme la bibliothèque de Dioffior.

Par ailleurs, cette reconnaissance se traduit par l'évolution de la bibliothèque en centre de lecture et d'animation culturelle (Clac) avec l'aide de l'OIF et la coordination du ministère sénégalais de la Culture.

La bibliothèque de Nguéniène, sélectionnée comme modèle nationale de réussite, a notamment reçu, à l'occasion de la journée mondiale du livre et du droit d'auteur en 2016, la visite du Ministre sénégalais de la Culture accompagné du son homologue Ministre sud-africain. Un moment privilégié qui a permis de valoriser le livre « De la vigne au baobab », créé et co-écrit par les deux communes partenaires. Des rencontres avec des écrivains originaires du village sont parfois organisées, comme avec Jean Dib Ndour, écrivain sénégalais vivant en France.

✓ Hausse des résultats scolaires dans le village de Nguéniène

Année	Taux de réussite aux examens (en %)						
	Certificat de fin d'étude élémentaire			Brevet de fin d'études moyennes		Baccalauréat	
	Sénégal	Nguéniène*		Sénégal	Nguéniène**	Sénégal	Nguéniène***
		Ecoles publiques	Ecole privée				
2019	57 %	61 %	93 %	52 %	48 %	38 %	48 %
2020	72 %	90 %	100 %	74 %	85 %	47 %	51 %

Source : Statistiques issues des entretiens / Journal *Le Soleil* / Ministère de l'Éducation

* 2 écoles publiques et 1 école privée

** 1 collège public

*** 1 lycée public

« *La bibliothèque a nécessairement un impact positif sur les résultats scolaires.* » (Mamadou Diouf, élu référent bibliothèque)

Depuis l'existence de la bibliothèque, les résultats scolaires des élèves sont en constante augmentation selon les principaux acteurs de Nguéniène. Les élèves qui fréquentent la bibliothèque ont de meilleurs résultats.

Il n'a pas été facile de récolter toutes les statistiques souhaitées, mais celles obtenues montrent que les résultats scolaires à Nguéniène sont globalement supérieurs à la

moyenne au Sénégal, malgré un contexte rural.

Alors qu'au Sénégal les élèves ont difficilement accès aux livres et manuels scolaires, la bibliothèque de Nguéniène possède toutes les œuvres inscrites au programme scolaire en plusieurs exemplaires. Cela permet aux élèves de pouvoir les lire et de pouvoir échanger avec les enseignants. Des débats, des conférences et autres animations sont organisés pour faciliter les échanges et donc l'apprentissage des œuvres.

Au-delà du simple usage, emprunter ou lire sur place des livres, la bibliothèque offre un cadre studieux pour les élèves qui souhaitent simplement réviser, faire des recherches ou faire des exercices avec parfois des enseignants ou la bibliothécaire qui les guident.

✓ Diversification des services de la bibliothèque

L'intégration de la bibliothèque au sein du réseau des Centres de lecture et d'animation culturelle (CLAC) n'était pas prévue dans les objectifs initiaux. Ceci montre la notoriété et le succès de cette bibliothèque. Cette intégration a permis une aide annuelle (d'environ 150 à 300 euros) pour l'animation, dispensée par un animateur culturel, mis à disposition par le Ministère sénégalais de la Culture. Cette intégration a aussi permis d'accroître le nombre d'ouvrages et d'obtenir du matériel numérique de la part de l'OIF.

La bibliothèque peut accueillir des enseignants avec leur classe pour donner des leçons appuyées par des ouvrages présents en plusieurs exemplaires. Elle accueille également toute sortes d'événements et devient un lieu incontournable pour la sensibilisation et la communication autour de thématiques diverses, comme la gestion des déchets qui est portée par le partenariat entre Nguéniène et Bennwihr dans le cadre d'un nouveau projet.



En 2020, la bibliothèque, avec l'aide du ministère de la Culture sénégalais, a pu ouvrir un coin « petite enfance » pour accueillir des enfants qui ne sont pas encore scolarisés. « *Seules deux bibliothèques ont cela au Sénégal, la nôtre et la bibliothèque de Bounkiling en Casamance.* » (Sadakh Faye, président du Coges depuis 2014). De plus, pour l'amélioration du confort du personnel et des usagers de la bibliothèque, des sanitaires extérieurs ont été installés et pris en charge en grande partie par le ministère de la Culture.

• Les faiblesses ou difficultés rencontrées et les solutions envisagées ou mises en œuvre

Difficultés	Description de la difficulté	Solutions mises en œuvre ou envisagées
Adhésion de la population	<p>« <i>La population n'avait pas trop compris pourquoi on avait installé la bibliothèque</i> » (Ousmane Ndome, président du Coges, 2009 – 2014).</p> <p>Pour que le projet réussisse et se pérennise, l'adhésion de la population est nécessaire.</p>	<p>Il fallait sensibiliser les habitants de Nguéniène sur les bénéfices d'une bibliothèque. Des réunions publiques ont été organisées par la commune, et une sensibilisation par le Coges et la municipalité a été faite auprès des autorités coutumières, qui ont visité la bibliothèque.</p> <p>Des malles itinérantes ont été installées progressivement pour toucher d'autres villages de la commune.</p>
Ressources Humaines	<p>La bibliothécaire durant les premiers mois d'ouverture de la bibliothèque était une bénévole « à temps plein ». Un statut compliqué qui n'a pas la même résonance dans les pays du Nord. La bibliothécaire ne pouvait pas se permettre de rester bénévole car il lui fallait un salaire pour pouvoir vivre.</p> <p>« <i>C'est grâce au Maire, au Secrétaire Municipal et d'autres personnes que je suis restée ici. Même si je ne gagnais rien au départ, ils m'ont bien accueilli et m'ont toujours soutenue.</i> » (Penda Sow, bibliothécaire).</p>	<p>La commune de Nguéniène était en 2009 dans l'incapacité légale de prendre en charge un salaire. Elle a donc décidé de le faire par la suite par le biais d'une subvention au Coges. A partir de 2014, l'évolution institutionnelle a permis à la commune de prendre en charge le salaire de la bibliothécaire directement, en tant qu'employée communale.</p>
	<p>Charge de travail parfois trop importante pour la bibliothécaire quand elle est seule, notamment lors de la sortie des écoles où les enfants se précipitent à la bibliothèque alors que de nombreuses tâches sont à réaliser (surveillance de l'entrée/sortie des usagers en laissant leur sac à l'entrée, gestion des prêts, questions/réponses, demandes d'aide, etc.).</p>	<p>Un roulement entre les membres du Coges a été établi comme soutien à la bibliothécaire mais c'est un engagement qui faiblit avec les années.</p> <p>Une réflexion sur le renforcement des ressources humaines est à mener.</p>
	<p>Lorsque la bibliothèque bénéficie d'une deuxième ressource humaine, cela chamboule l'organisation et les habitudes. A Nguéniène, la bibliothécaire et l'animateur culturel n'avaient ni même historique, statut, employeur, ni même salaire. Des tensions internes peuvent alors apparaître à propos des missions respectives.</p> <p>Depuis le départ de l'animateur culturel il n'a pas été remplacé par le Ministère, et le nombre d'animations organisées a décru : celles-ci étant organisées depuis uniquement par des membres du Coges.</p>	<p>Des fiches de postes avaient été établies pour mieux cadrer les missions respectives et mettre en évidence les complémentarités entre les 2 postes. Il était également important de dissocier l'institution (la bibliothèque) et le rôle de la bibliothécaire.</p>
Dynamisme du Coges	<p>Le Coges, composé essentiellement d'enseignants bénévoles, était très actif les premières années mais au fil du temps le comité se réunit moins régulièrement et surtout pour l'organisation d'évènements.</p>	<p>Il est nécessaire de redynamiser régulièrement le Coges, d'en impliquer les membres et d'en trouver de nouveaux : notamment par des élections régulières du bureau.</p>
Pérennité du dispositif	<p>Le bon fonctionnement du dispositif des malles itinérantes nécessite de régulièrement relancer, former de nouveaux enseignants/référents, et un</p>	<p>Une réflexion sur le renforcement des ressources humaines est à mener, ou la</p>

malles itinérantes	suivi important. Ceci provoque une surcharge de travail pour la bibliothécaire, également pour préparer, lister, envoyer et suivre les livres envoyés.	mobilisation de bénévole référent à la bibliothèque (membre du Coges).
Autofinancement des activités de la bibliothèque	Ce n'est pas une difficulté mais une réflexion avait été menée un temps sur une éventuelle tarification de certains services / activités ou animations que pouvait proposer la bibliothèque.	La bibliothèque est devenue membre du réseau des CLAC, ce qui lui impose une gratuité d'accès au grand public. Ce changement de statut avait d'ailleurs permis entre autres de bénéficier d'un animateur culturel pour les animations. La gratuité ne permet pas à la bibliothèque d'avoir des revenus additionnels mais elle garantit l'accès à tous, ce qui est bénéfique pour l'amélioration des résultats scolaires notamment.

Pérennisation de la démarche

*« La volonté politique forte et la motivation sur place a permis le succès et la pérennité de ce projet »,
(Richard Fuchs, Maire de Bennwihr, 2001 – 2014 et président du COPIL de Bennwihr)*

La pérennisation du projet vient avant tout de l'engagement et de la détermination des partenaires, surtout du côté sénégalais. Le portage à la base, la volonté et le soutien politique de la commune de Nguéniène permettent de faire fonctionner de façon autonome la bibliothèque depuis sa création. Dès le départ, une

subvention annuelle de la commune -qui a progressivement évolué selon les besoins : jusqu'à 1 million de F.CFA, soit environ 1 500 €, en 2021- est mise à disposition pour l'entretien, la gestion et les ressources humaines. Et depuis 2014 la commune prend en charge directement la bibliothécaire en tant qu'employée communale.

Le partage d'expériences régulier entre les partenaires français et sénégalais, et l'appui matériel ponctuel ont permis de renforcer cette pérennisation tout comme l'intégration au réseau des CLAC. La bibliothèque peut également compter sur des jeunes bénévoles qui l'ont fréquentée dans leur jeunesse. Une aide bienvenue et qui permet de nourrir l'esprit de la lecture à Nguéniène.

« Mon plus grand bonheur a été de rencontrer un jeune dans la bibliothèque qui était un ancien usager et qui désormais contribuait au fonctionnement de la bibliothèque en tant que bénévole »,

(Chantale Fuchs, membre du COPIL et bénévole à la bibliothèque de Bennwihr)

Paroles d'acteurs : Quel conseil donneriez-vous pour ce type de projet ?

« Il ne faut pas construire pour construire, il faut un travail de sensibilisation pour qu'il y ait une appropriation de la population. »

Mamadou Diouf, élu référent bibliothèque

« Le conseil c'est de faire comme Nguéniène, de copier Nguéniène. »

Magueye Ndao, Maire de Nguéniène

« Il faut être patient. Ne pas être pressé et instaurer une dynamique. »

Ousmane Ndome, Président du Coges (2009-2014)

« Il faut qu'il y ait des galères partagées, des dialogues, faire tomber les préjugés, instaurer une confiance réciproque. »

Chantale Fuchs, membre du COPIL et bénévole à la bibliothèque de Bennwihr

« Les projets doivent être *leurs* projets. »

Richard Fuchs, Maire de Bennwihr, 2001 – 2014 et président du COPIL de Bennwihr

« Les relations entre les deux partenaires et Gescod doivent évoluer positivement. Une confiance et une responsabilisation doivent être instaurées. »

Franck Signoret, chargé de mission Gescod (2007 - 2013).

Méthodologie

Cette fiche a été réalisée à partir d'une méthodologie propre de capitalisation d'expériences. Des recherches de documents pour retracer l'historique ont été faites ainsi que le recueil des récits des acteurs du projet. Au total, sous la coordination d'un chargé de mission de Gescod, 11 entretiens individuels semi-directif ont été effectués entre 2020 et 2021 par 2 volontaires de services civiques : 3 entretiens avec des acteurs de Bennwihr (en présentiel), 6 entretiens avec des acteurs de Nguéniène (en visioconférence) et 2 entretiens avec des chargés de mission / coordinateurs de Gescod (en visioconférence et présentiel).

Pour en savoir plus :

Une vidéo de capitalisation de la création de la bibliothèque a également été réalisée, disponible sur <https://www.gescod.org/>



Espace Nord-Sud
17, rue de Boston
67000 STRASBOURG
+33 3 88 45 59 89
gescod@gescod.org